

Date

Estimado padre/tutor:

Tal vez usted ha leído sobre una enfermedad gastrointestinal, conocida como norovirus, que está afectando a las escuelas en el Condado de Sacramento. Los síntomas incluyen vómito y diarrea que ocurren muchas veces al día.

Hasta el 8 de mayo, no hemos tenido ningún caso confirmado de norovirus en nuestra escuela o en el distrito. Sin embargo, hemos tenido niños y empleados que han experimentado algunos de los síntomas. Como una medida de precaución, queremos pedirle que nos ayude a mantener saludables a nuestros estudiantes, empleados y visitantes. El norovirus es muy contagioso y se propaga rápidamente. Usted puede ayudarnos al tomar las siguientes medidas si su hijo/a se enferma y muestra síntomas de vómito o diarrea.

1. Es importante que su hijo/a no asista a la escuela si ha mostrado síntomas de vómito, diarrea o fiebre hasta que hayan transcurrido 48 horas de que los síntomas hayan desaparecido. Si usted lleva a su hijo/a a la clínica de su médico, por favor pida al médico que tome muestras de heces para descartar que sea una infección de norovirus.
2. Avise a la escuela para reportar la enfermedad de su hijo/a.

Nuestra escuela y el distrito están tomando medidas proactivas para prevenir infecciones de norovirus. En situaciones donde los estudiantes o empleados han experimentado síntomas, las aulas y otras áreas han sido limpiadas minuciosamente y hemos pedido a los estudiantes y al personal que no regresen a la escuela hasta que los síntomas hayan desaparecido por dos días. También estamos trabajando estrechamente con el Departamento de Salud del Condado de Sacramento.

Hemos adjuntado una hoja que contiene información importante y consejos para la prevención del norovirus. Si tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con el Departamento de Salud Pública del Condado de Sacramento llamando al 916-875-5881.

Atentamente,

Name of School's Principal
Name of School

Cómo Prevenir Infecciones del Norovirus
(Fuente: Sitio Web del Centro de Prevención de Enfermedades)

- Practique la buena higiene de manos lavándose sus manos cuidadosamente con jabón y agua, especialmente después de ir al baño y cambiar pañales y siempre haga esto antes de comer, preparar o manipular alimentos.
- Los desinfectantes de manos a base de alcohol pueden ser usados además del lavado de manos. Pero no deben sustituir el lavado de manos con jabón y agua. Lave las frutas y verduras y cocine bien los pescados y mariscos.
- Lave cuidadosamente las frutas y verduras antes de prepararlas y comerlas. Cocine las ostras y otros mariscos completamente antes de comerlos.
- Tenga presente que los norovirus son relativamente resistentes. Pueden sobrevivir temperaturas de hasta 140°F y la cocción rápida al vapor que frecuentemente es usada para cocinar los mariscos.
- Los alimentos que podrían estar contaminados con norovirus deben ser desechados.
- Los bebés y niños enfermos deben ser mantenidos alejados de las áreas donde se manipulan o se preparan alimentos.
- Cuando usted esté enfermo, no prepare alimentos ni cuide a otras personas enfermas. No prepare alimentos para otras personas ni preste cuidado de salud cuando esté enfermo hasta por lo menos 2 días después de que los síntomas hayan desaparecido. Esto también se aplica a personas enfermas que trabajan en escuelas, guarderías y otros lugares donde puedan exponer a los demás al norovirus.
- Después de vomitar o tener diarrea, limpie y desinfecte inmediatamente todas las superficies contaminadas utilizando una solución de blanqueador con cloro. Use una solución de 5–25 cucharadas de cloro de uso doméstico [5.25% de cloro] por galón de agua o use cualquier otro desinfectante que esté registrado por la Agencia de Protección Ambiental (EPA) como desinfectante eficaz contra el norovirus.
- Lave bien la ropa. Quítese o retire y lave inmediatamente la ropa o sábanas que puedan estar contaminadas con vómito o heces.
- Manipule los artículos sucios cuidadosamente sin agitarlos. Use guantes de goma o guantes desechables cuando toque artículos sucios y lávese las manos inmediatamente después. Lave los artículos con detergente con el ciclo de lavado más largo disponible en su lavadora y luego séquelos a máquina.